DECT 623
DECT 621

Instrucciones de manejo
Manual de instruções

Cargue el(los) microteléfono(s) durante 24 horas antes de usarlo(s).
Carregar a(s) unidade(s) móvel(eis) durante 24 horas antes da utilização.

PHILIPS

Guía de demostración rápida / comprender el sistema de menús

Pulse la **tecla programable izquierda (TPI)** para acceder al menú principal en espera. Utilice las **teclas de navegación** para subir o bajar en la lista de menús o navegar dentro de las listas. Pulse la tecla **TPI** para seleccionar el menú o una opción y validar un ajuste.

En espera, para acceder a la **Agenda**, pulse la **tecla programable derecha (TPD)** y pulse la tecla **TPI** para **VER** los detalles.

Una pulsación corta de una de las teclas programables valida la función de texto descrita sobre estas teclas.

En espera, para acceder a la **lista Rellamada**, pulse la **tecla de navegación arriba** y para acceder a **Registro llam.**, pulse la **tecla de navegación abajo** .

Contestar / finalizar una llamada	/
Realizar una llamada	Pre-marcación número y o y número de marcación.
Leer Registro llamada	Pulse , desplácese para seleccionar **Registro llam.** o **SMS** y navegue .
Remarcar un número	Pulse y navegue y .
Llamar desde la agenda	Pulse la tecla **TPD** y navegue y .
Añadir un nombre en la agenda	Número de pre-marcación y pulse la tecla **TPI** para seleccionar **GUARDA**, introduzca el nombre y pulse **OK**.
Ajustar el volumen del auricular durante la llamada	Desplácese hacia arriba para subir el volumen y desplácese hacia abajo para bajar el volumen.
Ajustar el volumen del altavoz del teléfono	Durante una llamada con manos libres, arriba para subir y abajo para bajar el volumen.
Silenciar y activar el teléfono	Durante una llamada, pulse la tecla **TPI** **MUTE** y pulse de nuevo la tecla **TPI** para seleccionar **UNMUTE**.
Ajustar la fecha y la hora	Pulse la tecla **TPI** para acceder a la lista de menús, desplácese a **Reloj & alarma** y pulse **SELEC.**, pulse para seleccionar **Fecha/hora**. Introduzca la hora actual (HH:MM) y, a continuación, el día actual (DD/MM) y pulse **SELEC.**.
Ajustar las melodías del teléfono	Pulse la tecla **TPI** para acceder a la lista de menús, desplácese a **Personaliza** y pulse **SELEC.**, desplácese a **Tonos tel.** y pulse **SELEC.**. Desplácese a **Melodías** y pulse **SELEC.**. Navegue por la lista para oír los tonos de timbre y seleccione el que desee.
Activar / desactivar el contestador automático (sólo para DECT 627)	Pulse en la base para el ENCENDIDO / APAGADO del contestador automático.

Pantalla de color
- Línea principal: muestra iconos y la operación de menú actual.
- Línea de teclas programables: muestra menús contextuales.

Tecla programable izquierda
- En espera, pulsación corta para acceder al menú principal.
- Pulsación corta para seleccionar el menú contextual.

Tecla de descolgar y Rellamar
- Pulse para descolgar y responder a una llamada.
- Para insertar **R** para servicios de operador cuando esté en línea.

Bloqueo del teclado y insertar ✱
- Pulsación corta para insertar ✱ .
- Pulsación larga para bloquear / desbloquear el teclado en espera.

Altavoz *
- Pulsación corta para establecer una conexión o activar el altavoz del teléfono durante una llamada.

Auricular

Micrófono

Teclas de navegación
- Desplácese para moverse por los menús y opciones.
- Desplácese arriba para acceder a la **lista Rellamada** desde en espera.
- Desplácese abajo para acceder a los mensajes de **Registro llam. / SMS** desde en espera.

Tecla programable derecha
- Pulsación corta para acceder a la **Agenda** desde en espera.
- Pulsación corta para seleccionar el menú contextual.

Tecla de colgar
- Pulsación corta para colgar o salir (regresar a en espera).
- Pulsación larga para apagar el teléfono.

Tecla de mayúsculas y insertar #
- Pulsación corta para insertar **#**.
- Pulse para cambiar mayúsculas / minúsculas al introducir el texto.
- Pulsación larga para insertar una pausa (P) al marcar.

Intercomunicación / Transferencia de llamada
- Pulsación corta para iniciar una llamada interna.
- Pulsación corta durante una llamada interna para transferir la llamada o cambiar entre llamada interna y llamada externa.
- Pulsación corta para contestar a una llamada interna.

*** Advertencia:** *La activación de manos libres podría subir el volumen del auricular a un nivel muy alto. Asegúrese de que el teléfono no esté demasiado cerca de su oído.*

Iconos de la pantalla del teléfono

La pantalla le proporciona información sobre las funciones de su teléfono. Pueden mostrarse un total de 8 iconos en la línea principal de la pantalla:

Cuando se utiliza por primera vez, puede ser necesario esperar unos minutos de carga antes de que se visualicen los símbolos en la pantalla.

El teléfono está asociado y en el radio de alcance de la base.
Cuando parpadea, este símbolo indica que el teléfono no está asociado a la base o que está fuera del radio de alcance.

El timbre está desactivado.

El despertador está activado.

Hay una llamada externa en curso.
Cuando parpadea, este símbolo indica que hay una llamada externa en curso o que la línea está ocupada.

Hay una llamada interna en curso.
Cuando parpadea, este símbolo indica que hay una llamada interna entrante.

El teclado está bloqueado.

El altavoz del teléfono está activado.

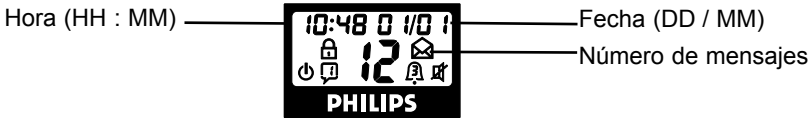
Uno o varios mensajes nuevos (SMS, entrada del registro llamada o buzón de voz).

Mientras las baterías se están cargando, las barras del símbolo de la batería cambian. Se indica el estado de las baterías del teléfono: Lleno, 2/3, 1/3 y batería vacía.

Iconos de la pantalla de la base

sólo para DECT 627

La pantalla de la base DECT 627 proporciona información sobre el contestador automático y los ajustes.



La clave de acceso remoto está activada.

Uno o varios mensajes nuevos no leídos en el contestador automático.

Uno o varios mensajes antiguos ya leídos en el contestador automático.

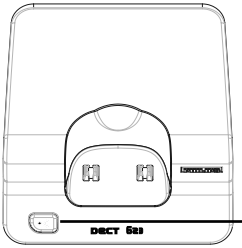
El contestador automático está ENCENDIDO.

Indica el tipo de mensaje saliente utilizado.

Indica el número de timbres antes de que el contestador automático comience a reproducir el mensaje saliente.

Filtración de llamadas ENCENDIDO / APAGADO.

Base DECT 623



Tecla de localización

La tecla de localización le permite localizar un teléfono perdido si el teléfono está en el radio de alcance y tiene las baterías cargadas. Pulse la tecla hasta que el microteléfono comience a sonar. Una vez recuperado, pulse tecla en el teléfono para finalizar la localización.

Base DECT 627

Teclas de volumen

Para ajustar el nivel de volumen de la base.

La retroiluminación se ajustará a ENCENDIDO cuando haya nuevos mensajes en el contestador automático o cuando la memoria del contestador automático esté llena.
Iconos consultar página 3

Tecla de localización

Pulse para localizar todos los teléfonos.

Tecla de ENCENDIDO / APAGADO

Pulse para el ENCENDIDO o APAGADO del contestador automático.

Tecla de salto atrás / repetición de la reproducción

- Si se pulsa antes de que transcurra 1 segundo tras la reproducción del mensaje: salta al mensaje anterior.
- Si se pulsa 1 segundo después de la reproducción del mensaje: vuelve a reproducir el mensaje actual.

Altavoz

Grabación de memo y de mensajes salientes

- Pulsación corta para grabar una memo.
- Pulsación larga para grabar el mensaje saliente 1 ó 2 (consultar página 49).

Tecla de borrar

- Pulsación corta para borrar el mensaje actual durante la reproducción.
- Pulsación larga en espera para borrar todos los mensajes (con todos los mensajes leídos).

Salto adelante / mensaje siguiente

Pulsación corta para ir al siguiente mensaje durante la escucha.

Tecla de reproducción / parada

- Pulsación corta para reproducir un mensaje.
- Pulsación corta para detener la reproducción mientras escucha un mensaje.
- Pulsación larga para poner el contestador automático en modo de ajuste.

Guía de demostración rápida 1

Teléfono DECT 623 / DECT 627 2

Iconos de la pantalla del teléfono 3
Iconos de la pantalla de la base 3

DECT 623 / DECT 627 base 4

Índice 5-6

Estructura de menús 7-9
Etiquetas contextuales de las teclas programables 9

Conformidad, medio ambiente y seguridad 10

Declaración de conformidad
Prescripciones del estándar GAP 11

Instalación del DECT 623 / 627
Desembalaje del DECT 623 / DECT 627 12
Instalación de la base 13
Colocación y sustitución de las baterías en el teléfono 13
Duración de las baterías y radio de alcance 13

Modo de configuración 14
Apagado y Encendido del teléfono & Bloqueo / desbloqueo del teclado 14

Introducción
En espera 15
Estructura de menú y manejo 15

Funciones básicas 16

Funciones disponibles durante una llamada 17

Introducción de texto 18

SMS
Escribir y enviar SMS 19
Ver SMS 20
Bandeja de entrada 21
Bandeja de salida 22
Carpeta Borrador 24
Ajustes SMS 25

Reloj & alarma 26
Ajuste de la fecha y hora 26
Ajuste de la despertador 26-27

Agenda
Melodías de grupo 28
Nueva entrada 28
Ver 29

Registro de llamadas
Ver 32
Guardar un número en la agenda 32
Borrar todo 33

Lista Rellamada
Ver 34
Guardar un número en la agenda 34
Borrar todo 35

Intercomunicación
Llamada Interna 36
Transferencia de llamada 36
Comunicación a 3 37

Personaliza
Fondo pantalla 38
Contraste 38
Tonos del teléfono 38
Nombre de teléfono 40
Autorespuesta 40
Lenguaje 40

Ajustes avanzado
Modo marcación 41
Tipo de rellamada 41
Idioma del contestador (sólo para DECT 627) 42
Seguridad 42
Registro 43
Quitar registro 43
Reset 43

Servicios De Red (servicios do operador) 44

Contestador DECT 627
Teclas 45
Pantalla 46
Mensaje recibido 46
Borrar mensajes del contestador 47
Ajustes del contestador 47
Mensajes de bienvenida 49
Grabar y escuchar un memo 50
Control remoto 51

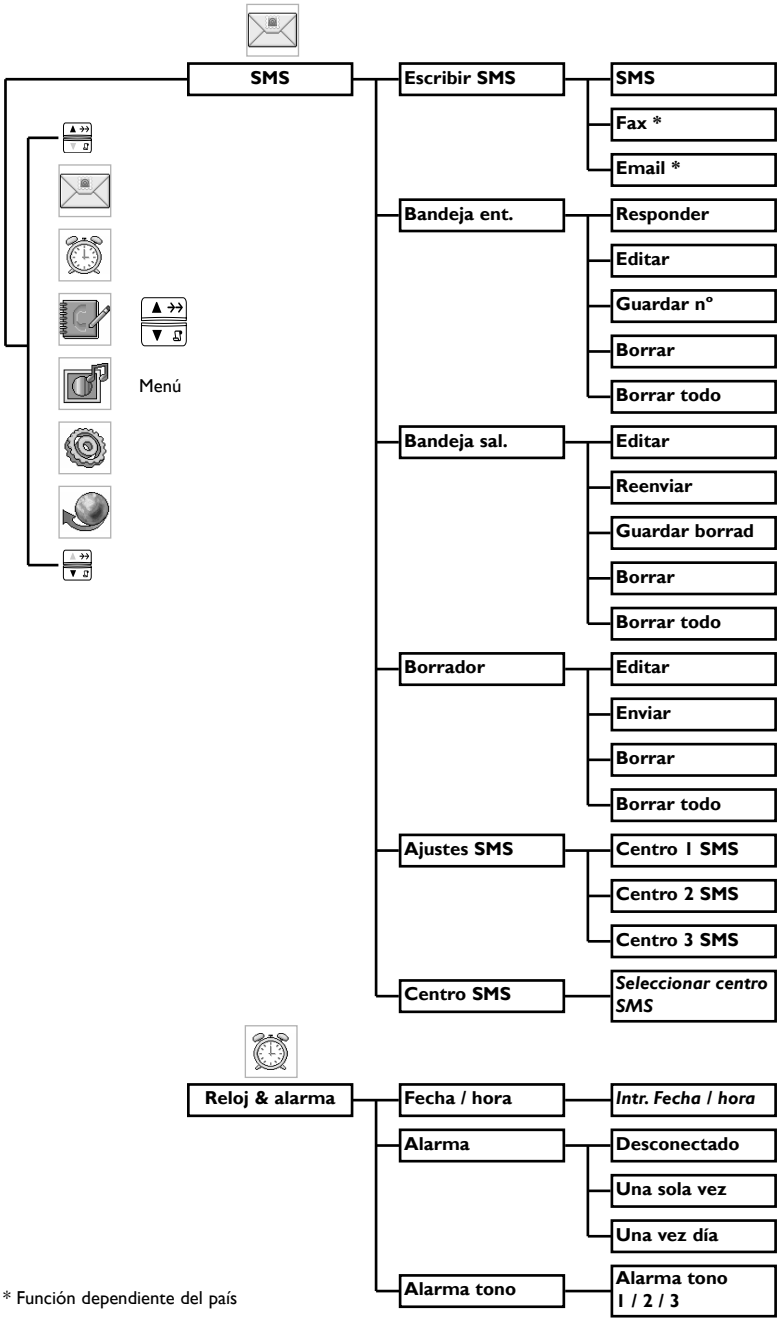
Ajustes predeterminados 51
FAQ 52-53

Solución de problemas 54-55

Índice 56

Estructura de menús

En espera, para acceder al menú, pulse la **tecla programable izquierda (TPI)** **MENÚ**. Utilice las **teclas de navegación** para subir o bajar en la lista de menús.



* Función dependiente del país

- **Agenda**
  - **Nueva entrada** — **Intr. Nombre** — **Intr. Número** — ***Seleccionar grupo***
  - **Lista entrada** — ***Lista de nombres***
  - **Editar entrada** — ***Lista de nombres***
  - **Borrar entrada** — ***Lista de nombres***
  - **Borrar todo**

- **Personaliza**
  - **Fondo pantalla** — **Fondo pantalla 1 / 2 / 3 / 4**
  - **Contraste** — **Nivel 1 / 2 / 3**
  - **Tonos tel.**
    - **Volumen** — **Nivel 1 / 2 / 3 / Apagado**
    - **Melodías** — **Nombres melodías**
    - **Melodía grupo** — **Seleccione melodía para grupo A / B /C**
    - **Tono teclado** — **Encendido / Apagado**
    - **Tono SMS** — **Encendido / Apagado**
  - **Nombre tel.** — **Introd. nombre tel.**
  - **Autorespuesta** — **Encendido / Apagado**
  - **Lenguaje** — ***Lista de idiomas***

- **Ajustes avanz.**
  - **Modo marcación** — **Tono / Pulso**
  - **Tipo rellam.** — **Corto / Medio / Largo**
  - **Idioma contest** — ***Lista idiomas***
  - **Seguridad**
    - **Cambiar PIN** — **Introd. PIN** — **Int. Nuevo PIN**
    - **Bloqueo llam.** — **Introd. PIN** — **Nr. 1 / 2 / 3 / 4**
  - **Registro** — **Introd. PIN**
  - **Quitar reg.** — ***Lista teléfono***
  - **Reset** — **Si / No**

Serv. De Red

función dependiente de la red

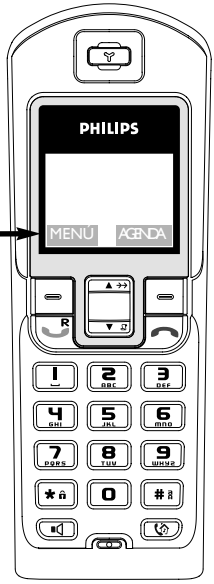
- **Desvío llam.**
- **Ocupado**
- **No disponible**
- **Buzón de voz**
- **Volver**
- **Ident oculta**

Desvío llam., **Ocupado**, **No disponible** → **Activar / Desactivar / Ajuste**

Volver → **Activar / Desactivar**

Etiquetas contextuales de las teclas programables

Dependiendo del contexto, pueden aparecer las siguientes etiquetas de teclas programables sobre las teclas programables izquierda y derecha:



Etiqueta de tecla programable	Función
MENÚ	Iniciar una función de menú.
SELEC.	Elegir la selección actual.
OK	Confirmar los ajustes / entrada o función actuales.
VOLVER	Regresar a la pantalla anterior.
AGENDA	Acceder a la lista Agenda.
MUTE	Activar el micrófono del teléfono.
UNMUTE	Desactivar el micrófono del teléfono.
SILENC	Detener la melodía de llamada entrante.
BORRAR	Borrar el carácter actual y desplazar el cursor a la izquierda.
GUARDA	Guardar en la agenda.
STOP	Detener una alarma.
VER	Ver los detalles de una entrada.
TODO	Llamar a todos los teléfonos a través de una intercomunicación.
CONF.	Iniciar una llamada de conferencia.

Conformidad, medio ambiente y seguridad

Información de seguridad

Este aparato no se puede emplear para una llamada de emergencia en el caso de que se produzca un corte de corriente. En caso de emergencia, utilice otro aparato diferente, p. ej., un móvil.

Conformidad

Por medio de la presente Philips declara que el DECT 623xx, DECT 627xx cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Este producto está diseñado para su conexión a la red analogica telefónica a la red analógica telefónica de los países indicados en el embalaje.

Suministro de corriente

Este producto necesita 220-240 voltios de corriente alterna monofase, excepto las instalaciones IT según la norma EN 60-950. Si se produce una interrupción de la alimentación, puede perderse la comunicación.

¡ Atención !

La red eléctrica está clasificada como peligrosa según la norma EN 60-950. El aparato sólo puede desconectarse desenchufando la clavija de red de la corriente. A tal efecto, utilice una caja de enchufe mural accesible.

Conexión del teléfono

La tensión de la red telefónica está clasificada como TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, según la definición en la norma EN 60-950).

Indicaciones de seguridad

Mantenga el teléfono alejado de sustancias líquidas. No abra el zeléfono ni la base. Podría exponerse a tensiones peligrosas. Los contactos de carga y la batería no deben entrar en contacto con objetos conductores. No utilice nunca un tipo de baterías diferente al suministrado: riesgo de explosión.
La activación de manos libres podría subir el volumen del auricular a un nivel muy alto. Asegúrese de que el teléfono no esté demasiado cerca de su oído.

Protección del medio ambiente

Al desechar los materiales de embalaje, las baterías usadas y un teléfono usado, cumpla las prescripciones locales.

Reciclaje y desecho

Instrucciones sobre el desecho de productos usados.

La Directiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment; 2002/96/EC), sobre el desecho de productos eléctricos y electrónicos, ha sido puesta en vigor con el fin de asegurar que dichos productos son reciclados utilizando el mejor tratamiento y las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles, para así preservar la salud humana y garantizar una alta protección del medio ambiente.
Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de gran calidad reciclables y reutilizables.
No tire el producto usado a la basura doméstica.
Infórmese sobre el sistema de recolección separada de productos eléctricos y electrónicos de su ciudad, marcados con el siguiente símbolo:

Utilice una de las siguientes opciones de desecho:

1. Deseche el producto completo (cables, enchufes y accesorios incluidos) en las instalaciones de recogida de la WEEE indicadas para tal fin.
2. Si compra un producto nuevo, devuelva el producto usado completo al minorista. Éste deberá aceptarlo, tal y como se estipula en la Directiva WEEE.

Declaración de conformidad

We,
PHILIPS Consumer Electronics
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Declare that the products DECT 62xx are in compliance with ANNEX IV of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements :

Article 3.1 a : (protection of the health & the safety of the user)
Safety : EN 60950-1 (10/2001)
SAR : EN 50371 (2002)
Article 3.1 b : (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility)
EMC : ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)
Article 3.2 : (effective use of the radio spectrum)
Radio : EN 301 406 V1.5.1 (2003)

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.

Date : 20/05/2005 Le Mans

CE 0168

Product Quality Manager
Home Communication

Prescripciones del estándar GAP

El estándar GAP garantiza que todos los teléfonos y bases compatibles DECT™ y GAP cumplen las exigencias mínimas del estándar, independientemente de la marca del producto. El teléfono y la base DECT 623 / 627 cumplen las exigencias GAP, es decir, está garantizado el funcionamiento de las siguientes funciones: Asociar teléfono, acceder a la línea, llamar por teléfono y marcar número. Es posible que no estén disponibles otras funciones si utiliza un teléfono de otra marca que no sea un DECT 623 / 627 en su base (excepto con los teléfonos DECT 723 / 727).
Para asociar y utilizar el teléfono DECT 623 / 627 en un base compatible GAP de otra marca, siga primero las instrucciones de la documentación del fabricante y luego realice los pasos indicados en las presentes instrucciones, consultar página 43.
Para asociar un teléfono de otra marca en la base DECT 623 / 627 coloque la base en el modo de asociación (página 43) y luego siga las instrucciones de la documentación del fabricante.

Philips ha marcado las baterías / acumuladores y los envoltorios del aparato con símbolos estándar para fomentar la debida eliminación de residuos.

Se ha realizado una contribución económica a las instituciones nacionales para fomentar la reutilización y el reciclado.

El material de embalaje marcado se puede reciclar.

DECT™ es una marca registrada por ETSI en beneficio del usuario de la tecnología DECT.

Instalación del DECT 623 / 627

Desembalaje del DECT 623

El paquete DECT 623 contiente:

Una base DECT 623

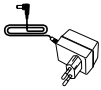
Un teléfono DECT 623

Baterías recargables AAA NiMH 2HR

Un manual de usuario y un folleto SMS

Una garantía

Una clavija de red

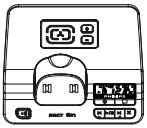


Un cable de línea *

Desembalaje del DECT 627

El paquete DECT 627 contiente:

Una base DECT 627



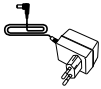
Un teléfono DECT 627

Baterías recargables AAA NiMH 2HR

Un manual de usuario y un folleto SMS

Una garantía

Una clavija de red



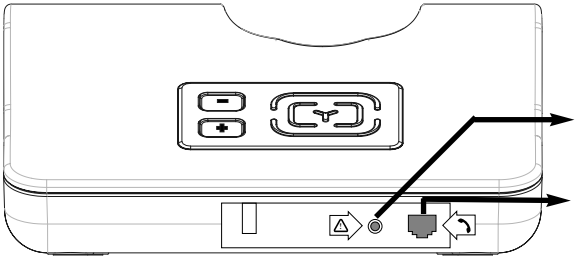
Un cable de línea *

**** Advertencia:*** *en la caja encontrará el adaptador de línea suministrado por separado del cable de línea. En este caso,* ***conecte este adaptador de línea al cable de línea antes de conectarlo a la toma de línea****.*

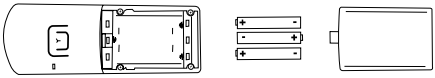
En DECT 623 y DECT 627 paquetes de microteléfonos múltiples, también encontrará uno o más teléfonos adicionales, cargadores con su clavija de red y baterías recargables adicionales.

Instalación de la base

Coloque el producto suficientemente cerca de los enchufes de teléfono y de red eléctrica de modo que los cables alcancen. Para instalar correctamente la base, conecte el cable de línea y el cable de corriente. Enchufe los cables a las toma de pared. Si dispone de instalación de Internet DSL de banda ancha, asegúrese de que hay un filtro DSL conectado directamente a cada línea utilizada en la instalación y compruebe que el módem y el teléfono están conectados a la ranura de filtro correcta (una específica para cada uno).
¡Atención! La red eléctrica está clasificada como peligrosa según la norma EN 60-950. El aparato sólo puede desconectarse desenchufando la clavija de red de la corriente. A tal efecto, utilice una caja de enchufe mural accesible.
Compruebe que la clavija de red y la línea de teléfono están conectadas a las tomas correctas, ya que una colocación incorrecta podría dañar su equipo.
¡Atención! *Utilice siempre los cables suministrados con el producto con el producto o no tendrá tono de marcación.*



Colocación y sustitución de las baterías en el teléfono



Para colocar las baterías, abra la tapa de las baterías, inserte las baterías como se indica y vuelva a colocar la tapa. Cuando el microteléfono se coloca en la base, las 3 barras de las baterías se iluminan consecutivamente (si se necesita carga). El teléfono alcanza su carga plena tras 12 - 15 horas de carga. Cuando se utiliza por primera vez, puede ser necesario esperar unos minutos antes de que se muestren los símbolos en la pantalla.
No utilice nunca un tipo de baterías diferente al suministrado: riesgo de explosión.
Atención: *Durante el proceso de carga, la base debe estar conectada a la corriente. Emplear sólo baterías recargables.*
La garantía no incluye las baterías ni otros componentes de duración limitada y sometidos a desgaste.

No se deben tirar las baterías a la basura doméstica.

Duración de las baterías y radio de alcance

La capacidad óptima de las baterías se alcanza después de tres procesos de carga / descarga completos. Cuando sobrepase el radio de alcance y oiga chasquidos, acérquese a la base. Mantenga alejada la base de aparatos eléctricos para aprovechar de manera óptima el radio de alcance.

Duración de la batería en comunicación	Duración de la batería en espera	Radio de alcance en interior	Radio de alcance en exterior
hasta 14 horas	hasta 140 horas	hasta 50 metros	hasta 300 metros

Modo de configuración

Función dependiente del país

Antes de utilizar su DECT 623 / 627, es necesario configurarlo de acuerdo con el país donde vaya a utilizarlo. Instale las baterías. Tras unos minutos de carga, aparecerá la pantalla de configuración.

Desplácese para navegar por los diferentes países.

Pulse **SELEC.** para seleccionar el país donde utilice el teléfono.

Navegue por la lista de operadores.

Pulse **SELEC.** para seleccionar su operador.

Su teléfono está preparado para ser utilizado.
Consulte la página 40 si necesita volver a configurar su DECT 623 / 627.

Nota: si se pulsa **VOLVER**, el teléfono volverá a mostrar la pantalla de selección de país.

APAGADO y ENCENDIDO del teléfono

Para el APAGADO o ENCENDIDO del teléfono, mantenga pulsada la tecla .

Bloqueo / desbloqueo del teclado

Mantenga pulsada la tecla para bloquear / desbloquear el teclado en espera.

Introducción

En espera

En espera, su DECT 623 / 627 le presenta diversas informaciones:

- la fecha y hora, el nombre de teléfono y las instrucciones para acceder al menú,
- llamadas nuevas, nuevos SMS o mensajes del buzón de voz de red, si lo hubiera,
- y el despertador , si está activado.

Puede definir una imagen de fondo de pantalla para en espera (consulte la página 38). Por defecto, se utiliza como fondo de pantalla una de las imágenes preinstaladas.

Estructura de menú y manejo

Para acceder a la lista de menús desde en espera, pulse la tecla programable izquierda **MENÚ**.

Desplácese arriba o abajo para acceder al menú deseado y pulse la tecla programable izquierda para **SELEC.**. Para regresar a en espera pulse la tecla programable derecha para seleccionar **VOLVER**.

Los submenús están listados uno debajo de otro, de modo que cuando se llega al final de la lista se vuelve a mostrar el primer elemento.
Pueden visualizarse hasta cinco submenús en la pantalla. Cuando hay más de 5 submenús en la lista, se muestra una flecha ▼ entre las etiquetas de las teclas programables.
Para acceder a un submenú en particular, utilice las teclas de navegación y pulse la tecla programable izquierda para **SELEC.**.
Nota: en espera, también puede acceder a la lista de nombres de la Agenda a través de la tecla programable derecha **AGENDA**, al Registro llamada a través de la tecla de navegación abajo , y a la lista Rellamada a través de la tecla de navegación arriba .

Realizar, contestar y finalizar una llamada

Pre-marcación	Marcación directa	Contestar una llamada *	Finalizar una llamada
Marque el número	Pulse la tecla	Cuando suene	
Establecer conexión	Marque el número	Descuelgue el teléfono	

** También puede pulsar la tecla para contestar a una llamada externa entrante en modo manos libres. Si ha activado el modo Autorespuesta (consultar página 40), simplemente levante el teléfono de la base o cargador para contestar a una llamada.*

¡Advertencia! En las llamadas entrantes, puede incrementarse el volumen del timbre del teléfono en el auricular. No coloque el teléfono demasiado cerca de su oído cuando suene.

Contador de duración de llamada

Después de descolgar (marcar un número o responder a una llamada) aparece el contador de duración de llamada en la pantalla del teléfono.

Llamar desde la agenda

Pulse la tecla **TPD** para acceder directamente a **AGENDA**.

Elija un nombre de la lista.

Realice la llamada.

Grabar un nombre desde la pre-marcación

Marque el número.

Pulse **GUARDA** para introducir las opciones.

Introduzca el nombre y pulse **OK**.

Remarcar desde la registro llamada

Pulse abajo para acceder directamente a **Registro llam.**.

Pulse **SELEC.**.

Elija una entrada.

Realice la llamada.

Funciones disponibles durante una llamada

Durante una llamada externa, algunas otras opciones están disponibles.

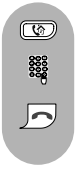
Silenciar el micrófono del teléfono

Pulse para seleccionar **MUTE** (su interlocutor no le oirá).

Pulse de nuevo para reanudar la conversación (**UNMUTE**).

Intercomunicación (disponible sólo si hay al menos 2 teléfonos)

Durante una llamada externa, puede utilizar la opción de intercomunicación para llamar a otro teléfono y, por ejemplo, transferir la llamada a este teléfono.



Pulse para poner en espera la llamada externa; su interlocutor no le oirá.

Introduzca el número del teléfono al que desee transferir la llamada.

Pulse para finalizar la llamada del primer teléfono cuando haya descolgado el segundo teléfono.

Existen otras opciones disponibles, como **Cambiar** y **Conferencia** (consulte la página 36-37).

Acceder a la agenda, al registro llamada o a la lista rellamada

Pulse la tecla **TPD** para acceder a la **Agenda** o pulse la tecla de navegación abajo para acceder al **Registro llam.** o pulse la tecla de navegación arriba para acceder a la **lista Rellamada**.

Activar y desactivar el altavoz del teléfono

Con puede activar / desactivar el altavoz del teléfono.

Advertencia: *La activación de manos libres podría subir el volumen del auricular a un nivel muy alto. Asegúrese de que el teléfono no esté demasiado cerca de su oído.*

Aumentar / disminuir el volumen del auricular del teléfono o del altavoz durante una conversación

Desplácese arriba para subir o abajo para bajar el volumen durante la comunicación.

El último ajuste queda almacenado para las siguientes llamadas.

Identificación de llamada y llamada en espera

Si ha contratado la función CLIP con su operador de red, se anuncia una segunda llamada entrante mediante un tono de llamada en espera. Si tiene contratado el servicio de identificación de llamada, se muestra el nombre o número del segundo interlocutor. Pulse + para contestar la segunda llamada (depende del operador de red, es posible que sean otras teclas). Obtendrá más información de su operador de red.

Introducción de texto

Tecla de mayúsculas

De serie, el primer carácter del inicio de la frase se escribe con mayúscula. Utilice [#] para alternar entre los modos de mayúsculas y minúsculas:
- todas las letras en mayúsculas (ABC),
- todas las letras en minúsculas (abc) o,
- la primera letra en mayúscula y el resto del texto en minúsculas (Abc).

Los signos matemáticos y de puntuación están disponibles mediante [0] y [*] mientras que otros caracteres especiales están disponibles en [1] (consulte la tabla abajo).

Utilice las teclas [▲▼] para colocar el cursor hacia la izquierda o hacia la derecha. Con [—] **BORRAR** borra caracteres.

Con la introducción de texto estándar

Este sistema puede introducir el texto carácter a carácter, para lo cual pulse la tecla correspondiente las veces necesarias hasta que aparezca el carácter deseado.
En modo de varias pulsaciones, las letras disponibles en el teclado alfanumérico pulsadas por el usuario se muestran bajo el encabezado.
El modo actual de minúsculas o mayúsculas se indica entre las etiquetas de las teclas programables (a o A).

Para introducir "Peter" en la introducción de texto estándar

Pulse [7 PQRS]	1 vez:	P
Pulse [3 DEF]	2 veces:	Pe
Pulse [8 TUV]	1 vez:	Pet
Pulse [3 DEF]	2 veces:	Pete
Pulse [7 PQRS]	3 veces:	Peter

Teclas	Juego de caracteres asignado
1	[Espacio] 1 @ _ # = < > ( ) & € £ $ ¥ [ ] { } ¤ §
2	a b c 2 à ä ç å æ
3	d e f 3 è é Δ ϕ
4	g h i 4 ì Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ò ö
7	p q r s 7 ß Π θ Σ
8	t u v 8 ù ü
9	w x y z 9 φ Ω Ξ Ψ
0	. 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \ ^ ~ |

Advertencia: Un carácter desconocido (no disponible en la lista de caracteres) se sustituye por un espacio. Los símbolos **€**, **[** y **]** representan 2 caracteres.

SMS
- Escribir SMS
- Bandeja ent.
- Bandeja sal.
- Borrador
- Ajustes SMS
- Centro SMS

Hay información importante en el folleto informativo de SMS suministrado en la caja.

SMS es la abreviatura de Short Message Service. Para disfrutar de este servicio debe contratar la identificación de llamada (CLIP) y el servicio SMS en su operador de red. Se pueden intercambiar SMS entre un teléfono (teléfono móvil o un teléfono fijo compatible con SMS), un fax o una dirección de correo electrónico (depende del país); el destinatario tiene que tener contratado en cualquier caso las funciones CLIP y SMS.
De serie, su DECT 623 / 627 está ajustado para el operador de red habitual del país. Si prefiere utilizar otro operador de red para enviar y recibir mensajes SMS, deberá ajustar el número de teléfono correspondiente (consultar página 25 y el folleto SMS).

Escribir y enviar SMS

Escribir y enviar un SMS a un teléfono o a un fax *

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Seleccione la opción **Escribir SMS** y pulse **SELEC.**.

Seleccione **SMS** o desplácese a **Fax** y pulse **SELEC.**. *

Introduzca el texto y pulse **OK** (consultar página 18).

Nota: *Para borrar un carácter equivocado, pulse* **BORRAR**. *Puede simplemente borrar y cambiar cualquier carácter desplazando el cursor hacia la izquierda o hacia la derecha para llegar hasta el carácter y pulsar una vez* **BORRAR**.
Si introduce más de 640 caracteres para SMS y Fax, oirá un pitido de error.

Introduzca el número de teléfono y pulse **OK** o pulse **TPI** **AGENDA** y desplácese para recuperar el número de la **lista Agenda** (para enviar SMS desde la agenda, consultar página 30).

Seleccione **Enviar**, de lo contrario:

si desea grabar su SMS, desplácese a **Guardar borrad** y pulse **SELEC.**.
Los SMS grabados pueden recuperarse posteriormente desde la carpeta **Borrador**.

La longitud máxima de un SMS enviado es de 640 caracteres. Su DECT 623 / 627 puede guardar en la carpeta borrador y en la Bandeja de salida 20 SMS de 160 caracteres cada uno.

* Función dependiente del país

*Enviar un SMS a una dirección Email **

* Función dependiente del país

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Seleccione la opción **Escribir SMS** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Email** y pulse **SELEC.**.

Introduzca la dirección email (hasta 30 caracteres) y pulse **OK**.

Introduzca el texto y pulse **OK** (consultar página 18).

Nota: *Para borrar un carácter equivocado, pulse* **BORRAR**. *Puede simplemente borrar y cambiar cualquier carácter desplazando el cursor hacia la izquierda o hacia la derecha para llegar hasta el carácter y pulsar una vez* **BORRAR**.
La dirección Email es parte del SMS y reducirá la longitud máxima del SMS.

Pulse para seleccionar **Enviar**, de lo contrario:

si desea grabar su SMS, desplácese a **Guardar borrad** y pulse **SELEC.**.
Los SMS grabados pueden recuperarse posteriormente desde la carpeta **Borrador**.

Ver SMS

La pantalla muestra que hay uno o varios mensajes nuevos: **3 nuevos SMS**, y en la línea principal, el icono está ENCENDIDO. Si el tono SMS está activado (consultar página 40) oirá un tono de alarma cada vez que reciba un nuevo mensaje.
Hay dos modos de ver los mensajes SMS recibidos: puede utilizar la tecla de **Registro de llamadas** o el menú de la **Bandeja ent.**. Los SMS se muestran desde el más reciente hasta el más antiguo. Los mensajes no leídos de la lista Bandeja de entrada se muestran con un signo de exclamación **!**.

Nota: *Si se ha suscrito al Servicio de Identificación de Llamada (CLI), la pantalla muestra el nombre o número del remitente.*

Leer un SMS utilizando el registro de llamadas

Pulse para acceder a registro de llamadas.

Desplácese a **SMS** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista SMS y seleccione el mensaje que desee leer

Pulse para seleccionar **VER** y para ver el contenido del mensaje.

Para volver a la lista Bandeja de entrada, pulse **VOLVER**.

Leer un SMS utilizando el menú de la Bandeja de entrada

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Bandeja ent.** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista SMS y seleccione el mensaje que desee leer.

Pulse para seleccionar **VER** y para ver el contenido del mensaje.
Para volver a la lista Bandeja de entrada, pulse **VOLVER**.

Mientras lea un SMS, pulse para desplazarse a la página siguiente y pulse para volver a la página anterior. Al final del mensaje se muestra el número y la fecha / hora de recepción. Al ver la lista de SMS recibidos, algunas de las opciones que se muestran sólo están disponibles para SMS recibidos desde un teléfono. Estas opciones son **Responder**, **Editar**, **Guardar nº**, **Borrar** y **Borrar todo**.

Bandeja de entrada

Todos los SMS recibidos se guardan en la Bandeja de entrada (hasta 20 mensajes).

Contestar a un SMS (para SMS recibidos)

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse [ ] **SELEC.**.

Desplácese a **Bandeja ent.** y pulse [ ] **SELEC.**.

Navegue por la lista SMS y pulse [ ] **VER** para seleccionar el que desee contestar.

Pulse **MENÚ**, confirme **Responder** pulsando [ ] **SELEC.**.

Desplácese a **SMS**, **Fax** o **Email** para seleccionar el tipo de mensaje y pulse [ ] **SELEC.**. *

Introduzca el texto (consultar página 18) y pulse [ ] **OK**.

Pulse **OK** para confirmar el número.

Seleccione **Enviar**.

* Dependiente del país

Nota: *Si selecciona* **Email** *se le pedirá que introduzca la dirección Email antes de editar el mensaje de respuesta.* *

Editar y volver a enviar un SMS (para SMS recibidos)

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse [ ] **SELEC.**.

Desplácese a **Bandeja ent.** y pulse [ ] **SELEC.**.

Navegue por la lista de SMS y pulse [ ] **VER** para seleccionar el mensaje que desee editar y volver a enviar.

Pulse **MENÚ**, desplácese a **Editar** y pulse [ ] **SELEC.**.

Desplácese a **SMS**, **Fax** o **Email** para seleccionar el tipo de mensaje y pulse [ ] **SELEC.**. *

Puede modificar el texto si fuera necesario (consultar página 18) y pulse [ ] **OK**.

Introduzca el número y pulse [ ] **OK** o recupérelo de la agenda (consultar página 30).

Seleccione **Enviar**.

* Dependiente del país

Nota: *Si selecciona* **Email** *se le pedirá que introduzca la dirección Email antes de editar el mensaje.* *

Guardar el número del remitente en la agenda

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse [ ] **SELEC.**.

Desplácese a **Bandeja ent.** y pulse [ ] **SELEC.**.

Navegue por la lista de SMS y pulse [ ] **VER** para seleccionar el mensaje del que desea copiar el número.

Pulse **MENÚ**, desplácese a **Guardar nº** y pulse [ ] **SELEC.**.

Introduzca el nombre y pulse [ ] **OK**.

El número se inserta automáticamente. Pulse [ ] **OK** para confirmar.

Navegue por la lista de melodías y seleccione la melodía de grupo que desee para este registro.

Pulse [ ] **SELEC.** para confirmar.

Borrar un SMS de la Bandeja de entrada

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Bandeja ent.** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista de SMS y pulse **VER** para seleccionar el mensaje que desee borrar.

Pulse **MENÚ**, desplácese a **Borrar** y pulse **SELEC.**.

El mensaje seleccionado se borrará inmediatamente.

Borrar todos los SMS de la Bandeja de entrada

Esta opción le permite borrar todos los SMS de la lista Bandeja de entrada.

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Bandeja ent.** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista de SMS y pulse **VER**.

Pulse **MENÚ**, desplácese a **Borrar todo** y pulse **SELEC.**.

Una vez seleccionado, es necesario confirmar **"Borrar todo?"**.

Pulse **SELEC.** para confirmar o **VOLVER** si no desea borrar todos los mensajes de la lista.

Bandeja de salida

Todos los mensajes enviados satisfactoriamente se guardan en la Bandeja de salida (hasta 20 mensajes).

Revisar mensajes enviados

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Bandeja sal.** y pulse **SELEC.**.

Se muestra la lista de mensajes enviados.

Navegue por la lista de SMS y pulse **VER** para leer el mensaje seleccionado.

Editar y volver a enviar un SMS (para SMS enviados)

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Bandeja sal.** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista de SMS y pulse **VER** para seleccionar el mensaje que desee editar y volver a enviar.

Pulse **MENÚ**, pulse para seleccionar **Editar**.

Desplácese a **SMS**, **Fax** o **Email** para seleccionar el tipo de mensaje y pulse **SELEC.**. *

Puede modificar el texto si fuera necesario (consultar página 18) y pulse **OK**.

Introduzca el número, pulse **OK** y seleccione **Enviar** o recuperar el número de la agenda (consultar página 30).

* Dependiente del país

Nota: *Si selecciona* **Email** *se le pedirá que introduzca la dirección Email antes de editar el mensaje.* *

Reenviar un mensaje de la Bandeja de salida

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Bandeja sal.** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista de SMS y pulse **VER** para seleccionar el mensaje que desee reenviar.

Pulse **MENÚ**, desplácese a **Reenviar** y pulse **SELEC.** para iniciar la transmisión.

Guardar un SMS enviado como borrador

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Bandeja sal.** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista de SMS y pulse **VER** para seleccionar el mensaje que desee guardar como borrador.

Pulse **MENÚ**, desplácese a **Guardar borrad** y pulse **SELEC.** para copiar el mensaje en la carpeta borrador.

Borrar un SMS de la Bandeja de salida

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Bandeja sal.** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista de SMS y pulse **VER** para seleccionar el mensaje que desee borrar.

Pulse **MENÚ**, desplácese a **Borrar** y pulse **SELEC.**.

El mensaje seleccionado se borrará inmediatamente.

Borrar todos los SMS de la Bandeja de salida

Esta opción le permite borrar todos los SMS de la lista Bandeja de salida.

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Bandeja sal.** y pulse **SELEC.**.

Pulse **MENÚ**, desplácese a **Borrar todo** y pulse **SELEC.**.

Una vez seleccionado, es necesario confirmar **"Borrar todo?"**.

Pulse **SELEC.** para confirmar o **VOLVER** si no desea borrar todos los mensajes de la lista.

Carpeta Borrador

En la carpeta Borrador puede guardar hasta 20 mensajes.

Editar y enviar un SMS guardado en la carpeta Borrador

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Borrador** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista SMS y pulse **VER** para seleccionar el mensaje que desee editar y enviar.

Pulse **MENÚ**, desplácese a **Editar** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **SMS**, **Fax** o **Email** para seleccionar el tipo de mensaje y pulse **SELEC.**. *

Puede modificar el texto si fuera necesario (consultar página 18) y pulse **OK**.

Introduzca el número, pulse **OK** y seleccione **Enviar** o recuperar el número de la agenda (consultar página 30).

Nota: *Si selecciona* **Email** *se le pedirá que introduzca la dirección Email antes de editar el mensaje.* *

* Dependiente del país

Borrar un SMS de la carpeta Borrador

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Borrador** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista de SMS y pulse **VER** para seleccionar el mensaje que desee borrar.

Pulse **MENÚ**, desplácese a **Borrar** y pulse **SELEC.**.

El mensaje seleccionado se borrará inmediatamente.

Borrar todos los SMS de la carpeta Borrador

Esta opción le permite borrar todos los SMS de la lista de la carpeta borrador.

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Borrador** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista SMS y pulse **VER**.

Pulse **MENÚ**, desplácese a **Borrar todo** y pulse **SELEC.**.

Una vez seleccionado, es necesario confirmar **"Borrar todo?"**.

Pulse **SELEC.** para confirmar o **VOLVER** si no desea borrar todos los mensajes de la lista.

Ajustes SMS

Ajustar los números del servidor SMS

La SMSC es la central que envía su SMS al destinatario. En el caso de que quiera utilizar otro operador de red para sus mensajes SMS, hay que ajustar los correspondientes números SMSC.

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Ajustes SMS** y pulse **SELEC.**.

Elija un servidor SMS y pulse **SELEC.**.

Pulse para seleccionar **Nº de envío** y pulse **SELEC.**.

Introduzca el número (hasta 24 dígitos) y pulse **OK**.

Desplácese a **Nº entrante** y pulse **SELEC.**.

Introduzca el número (hasta 24 dígitos) y pulse **OK**.

Desplácese a **Nº Email** y pulse **SELEC.**. *

Introduzca Numero emisión (hasta 24 dígitos) y pulse **OK**. *

* Dependiente del país

Ajustar el centro SMS predeterminado

El centro SMS número 1 es el centro predeterminado. Si desea enviar su SMS a través de otro centro SMS, deberá ajustar previamente los números correspondientes (consultar arriba **Ajustar los números del servidor SMS**) y seleccionar el centro SMS correspondiente.

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Centro SMS** y pulse **SELEC.**.

Elija un servidor SMS y pulse **SELEC.**.

Reloj & alarma
Fecha & Hora
Alarma
Alarma tono

Fecha & Hora

Ajuste de la fecha y hora (del teléfono y la base)

Después de realizar el ajuste, se muestran la fecha y hora en espera.

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Reloj & alarma** y pulse **SELEC.**.

Pulse para seleccionar **Fecha & Hora**.

Introduzca la hora actual (HH:MM).

Introduzca la fecha actual (DD/MM).

Pulse **SELEC.** para confirmar.

¡Atención! *Si su teléfono está conectado a una conexión ISDN mediante un adaptador, la fecha y la hora se actualizan con cada llamada. Compruebe los ajustes de fecha y hora de su instalación ISDN. Para más información al respecto, diríjase a su operador de red (consulte FAQ página 52).*

Alarma

Ajuste de la hora del despertador ENCENDIDO / APAGADO

Por defecto, el ajuste de alarma es apagado.

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Reloj & alarma** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Alarma** y pulse **SELEC.**.

Navegue por las opciones **Desconectado**, **Una sola vez**, **Una vez día** y seleccione el ajuste apropiado

Si selecciona **Una sola vez** o **Una vez día**:

Introduzca la hora y pulse **SELEC.**.

Cuando la alarma está ajustada a **Una sola vez** o **Una vez día**, se muestra un icono de alarma en espera en la línea principal de la pantalla.

El tono de alarma suena durante aproximadamente 1 minuto.

Pulse **STOP** o cualquier tecla para detener la alarma y volver a en espera.

Ajustar el tono de alarma

Hay disponibles tres tonos de alarma.

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Reloj & alarma** pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Tono de alarma** y pulse **SELEC.**.

Se oye el tono de alarma actual.

Navegue por la lista de tonos de alarma para oírlos y pulse para **SELEC.** el apropiado.

Agenda
- Nueva entrada
- Lista entrada
- Editar entrada
- Borrar entrada
- Borrar todo

Puede guardar 50 nombres y números de teléfono en la agenda del teléfono.
La agenda contiene todos los datos importantes de sus interlocutores.

Melodías de grupo

Todas las melodías disponibles pueden seleccionarse como melodía de grupo. Cuando suena, la melodía le ayuda a identificar el grupo que llama y la pantalla muestra el nombre de la persona que llama. Es necesario tener contratado el servicio de identificación de llamada.

Nueva entrada

Los nombres se guardan en orden alfabético.

Introducir una nueva entrada en la agenda

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Agenda** pulse **SELEC.**.

Pulse para seleccionar **Nueva entrada**.

Introduzca el nombre (consultar página 18 "Introducción de texto") y pulse **OK**.

Introduzca el número y pulse **OK**.

Navegue por la lista para oír las melodías y seleccione la melodía de grupo que desee para esta entrada: **Sin grupo** o **Grupo A, B, C**.

Guardar un número desde pre-marcación en la agenda

Marque el número.

Pulse **GUARDA** para acceder a las opciones.

Introduzca el nombre y pulse **OK**.

El número se inserta automáticamente en el campo del número, pulse **OK**.

Navegue por la lista para oír las melodías y seleccione la melodía de grupo que desee para esta entrada: **Sin grupo** o **Grupo A, B, C**.

Guardar un número desde la lista rellamada en la agenda

Pulse para acceder a la lista rellamada.

Navegue por la lista rellamada para seleccionar el número que desee.

Pulse para acceder al menú.

Desplácese a **Copia a agenda** y pulse **SELEC.**.

Introduzca el nombre (consultar página 18 "Introducción de texto") y pulse **OK**.

El número se inserta automáticamente en el campo del número, pulse **OK**.

Navegue por la lista para oír las melodías y seleccione la melodía de grupo que desee para esta entrada.

Guardar un número desde el registro de llamadas en la agenda

Pulse para acceder a la lista registro de llamadas.

Pulse para seleccionar **Registro llam.**.

Navegue por la lista registro de llamadas para seleccionar el número que desee y pulse **OK**.

Pulse para seleccionar **Copia a agenda**.

Introduzca el nombre (consultar página 18 "Introducción de texto") y pulse **OK**.

El número se inserta automáticamente en el campo del número, pulse **OK**.

Navegue por la lista para oír las melodías y seleccione la melodía de grupo que desee para esta entrada

Ver

Hay dos modos de acceder a la lista agenda:

- desde el menú Agenda seleccionando el submenú **Lista entrada**,
- desde en espera o cuando la línea está conectada pulsando **TPD** **AGENDA**.

Los nombres se muestran en orden alfabético. La letra (A, B o C) a la derecha del nombre indica que se ha asignado una melodía de grupo a esta persona.

Navegación por la agenda

Para navegar por la agenda puede:

- pulsar las teclas de navegación arriba o abajo para acceder a la entrada anterior o siguiente y pulsar **VER** para ver los detalles,
- o introducir la primera letra del nombre que desee (p.ej., 3 para "D" o 33 para "E"). Se seleccionará la primera entrada de la lista que comience por esta letra. Pulse **VER** para ver los detalles.

Llamar

Pulse **TPD** para acceder directamente a la lista de nombres.

Navegue por la lista de nombres y seleccione un nombre.

Realice la llamada.

Nota: *También puede recuperarse un número de la agenda cuando la línea está conectada. En tal caso, no pueden verse los detalles. Seleccione la entrada y pulse para marcar inmediatamente el número.*

Enviar un SMS desde la agenda

Pulse para acceder a la lista de menús y pulse **SELEC.**.

Seleccione la opción **Escribir SMS** y pulse **SELEC.**.

Seleccione **SMS** o desplácese a **Fax** y pulse **SELEC.**.*

Introduzca el texto y pulse **OK** (consultar página 18).

Nota: *Para borrar un carácter equivocado, pulse* **BORRAR**. *Puede simplemente borrar y cambiar cualquier carácter desplazando el cursor hacia la izquierda o hacia la derecha para llegar hasta el carácter y pulsar una vez* **BORRAR**.
Si introduce más de 640 caracteres para SMS y Fax, oirá un pitido de error.

Pulse **TPI** **AGENDA** y desplácese para recuperar el número de la **lista Agenda**.

Pulse **SELEC.**, para comprobar el número y pulse **OK**.

Seleccione **Enviar** para enviar el SMS inmediatamente, o

si desea grabar su SMS, desplácese a **Guardar borrad** y pulse **SELEC.**.
Los SMS grabados pueden recuperarse posteriormente desde la carpeta **Borrador**.

* Dependiente del país

Editar una entrada

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Agenda** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Editar entrada** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista de nombres y pulse **SELEC.**.

Pulse **BORRAR** para borrar carácter a carácter.

Introduzca el nuevo nombre (consultar página 18 "Introducción de texto") y pulse **OK**.

Pulse **BORRAR** para borrar dígito a dígito.

Introduzca el nuevo número y pulse **OK**.

Navegue por la lista para oír las melodías y seleccione la melodía de grupo que desee para esta entrada.

Nota: *Si, por ejemplo, sólo desea cambiar el número, pulse* **OK** *hasta que se muestre el número en la pantalla y modifíquelo.*

Borrar una entrada

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Agenda** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Borrar entrada** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista de nombres.

Pulse **SELEC.** para borrar la entrada seleccionada.

Borrar toda la lista agenda

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Agenda** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Borrar todo** y pulse **SELEC.**.

Una vez seleccionado, es necesario confirmar **"Borrar todo?"**.

Pulse **SELEC.** para confirmar el borrado de toda la lista agenda.

Registro de llamadas

En la registro de llamadas se pueden grabar hasta 20 entradas y muestra la lista de llamadas salientes. Si se ha suscrito a la Identificación de llamada (CLI), la lista también incluirá las llamadas entrantes. En este caso, se mostrará el nombre (o número) de la persona que llame, además de la fecha & hora de la llamada. Si no se ha suscrito a este servicio, la pantalla mostrará "Interlocutor desconocido" y la fecha & hora de la llamada.
Las llamadas (realizadas, perdidas y recibidas) se muestran en orden cronológico, de modo que la llamada más reciente es la primera de la lista. Cuando el registro de llamadas está vacío, la pantalla muestra "Lista vacía".

Ver el registro de llamadas

Pulse para ver directamente los detalles del registro de llamadas.

Pulse **SELEC.** para seleccionar **Registro llam.**.

Navegue por las entradas del registro de llamadas y lea la información.

Nota: *La palabra "Nuevo" a la derecha del número de entrada indica que no se ha leído la información sobre el interlocutor.*

Llamar / remarcar

Pulse para ver directamente los detalles del registro de llamadas.

Pulse **SELEC.** para seleccionar **Registro llam.**.

Desplácese para seleccionar una entrada del registro de llamadas.

Pulse para llamar.

Nota: *Para poder devolver la llamada a un interlocutor en caso de una llamada entrante, deberá estar suscrito al servicio de identificación de llamada.*

Guardar un número del registro de llamadas en la agenda

Pulse para ver directamente los detalles del registro de llamadas.

Pulse **SELEC.** para seleccionar **Registro llam.**.

Navegue por la lista de detalles para ver la entrada que desee.

Pulse **MENÚ** para acceder al menú.

Seleccione **Copia a agenda**.

Introduzca el nombre (consultar página 18 “Introducción de texto”) y pulse **OK**.

El número se inserta automáticamente en el campo del número, pulse **OK**.

Navegue por la lista para oír las melodías y seleccione la melodía de grupo que desee para esta entrada.

Borrar un nombre o un número

Pulse para acceder directamente a registro de llamadas.

Pulse **SELEC.** para seleccionar **Registro llam.**.

Navegue para ver la entrada que desee.

Pulse **MENÚ** para acceder al menú.

Desplácese a **Borrar** y pulse **OK**.
Se oirá un tono de confirmación y la pantalla volverá a mostrar el registro de llamadas.

Borrar todas las entradas del registro de llamadas

Pulse para acceder directamente a registro de llamadas.

Pulse **SELEC.** para seleccionar **Registro llam.**.

Pulse **MENÚ** para acceder al menú.

Desplácese a **Borrar todo** y pulse **OK**.

Pulse **OK** para confirmar el borrado de toda la lista registro de llamadas.
Se oirá un tono de confirmación y el teléfono volverá a en espera.

Lista rellamada

Los 20 últimos números marcados se guardan en la lista rellamada.
Los números marcados (o nombres, si los números se corresponden con las entradas de la agenda) se muestran en orden cronológico, de modo que el número más reciente es el primero de la lista. Cuando la lista rellamada está vacía, la pantalla muestra "Lista vacía".

Ver la lista rellamada

Pulse para acceder directamente a la lista rellamada en espera.

Navegue por la lista.
Para ver los detalles de un número seleccionado en la lista rellamada:

Pulse **MENÚ**.

Elija **VER**.

Pulse la tecla de navegación arriba o abajo para ver los detalles del registro anterior o siguiente.

Llamar / remarcar

Pulse para acceder directamente a la lista rellamada en espera.

Navegue por la lista rellamada para seleccionar el número que desee.

Pulse para llamar.

Guardar un número de la lista rellamada en la agenda

Pulse para acceder directamente a la lista rellamada.

Navegue por la lista rellamada para seleccionar el número que desee.

Pulse para seleccionar **MENÚ**.

Desplácese a **Copia a agenda** y pulse **SELEC.**.

Introduzca el nombre (consultar página 18 “Introducción de texto”) y pulse **OK**.

El número se inserta automáticamente en el campo del número, pulse **OK**.

Navegue por la lista para oír las melodías y seleccione la melodía de grupo que desee para esta entrada.

Borrar un nombre o número de la lista rellamada

Pulse para acceder directamente a la lista rellamada.

Navegue por la lista rellamada para seleccionar un registro.

Pulse para seleccionar **MENÚ**.

Desplácese a **Borrar** y pulse **SELEC.**.
A continuación, la pantalla volverá a mostrar la lista rellamada.

Borrar toda la lista rellamada

Pulse para acceder directamente a la lista rellamada.

Pulse para seleccionar **MENÚ**.

Desplácese a **Borrar todo** y pulse **SELEC.**.

Pulse **OK** para confirmar el borrado de toda la lista registro de llamadas.
Se mostrará "Lista vacía" y el teléfono volverá a en espera.

Intercomunicación (si se dispone de al menos dos teléfonos, consultar página 17)

Esta función le permite realizar llamadas internas gratuitamente, transferir llamadas externas desde un teléfono a otro o utilizar la opción de conferencia.

Llamada Interna

Pulse en espera.

Introduzca el número del teléfono al que desee llamar o pulse **TODO**.

Cuelgue o coloque el teléfono en el soporte para finalizar la llamada interna.

***Nota**: Si el teléfono no pertenece a la gama DECT 623 / 627 de Philips, puede que esta función no esté disponible.*

Llamada externa entrante durante una llamada de intercomunicación

Pulse para aceptar la llamada externa y poner en espera la llamada interna.

O

Cuelgue la llamada interna en curso y, a continuación,

pulse para aceptar la llamada externa entrante.

Transferencia de llamada a un teléfono específico durante la comunicación

Pulse para poner en espera la llamada externa; el interlocutor no le oirá.

Introduzca el número de teléfono al que desee transferir la llamada.
Suena el teléfono llamado.

***Nota:** Si no hay respuesta desde el teléfono al que se llama, puede reanudar la llamada en el primer teléfono.*

Si descuelga el teléfono al que se llama, pueden hablar los dos interlocutores internos.

Pulse para finalizar la llamada del primer teléfono y transferir la llamada externa al otro teléfono.

***Nota:** Para contestar a la llamada del segundo teléfono puede pulsar .*

Alternar entre una llamada interna y una llamada externa

Pulse para poner en espera la llamada externa; el interlocutor no le oirá.

Introduzca el número de teléfono al que desee transferir la llamada.
Suena el teléfono llamado.

***Nota:** Si no hay respuesta desde el teléfono al que se llama, puede reanudar la llamada en el primer teléfono.*

Si descuelga el teléfono al que se llama, pueden hablar los dos interlocutores internos.

Pulse para alternar entre la llamada interna y la llamada externa.

Comunicación interna a 3 mediante las opciones de intercomunicación

Con la función de comunicación interna a 3 se puede poner en comunicación a un interlocutor externo con 2 teléfonos (con la intercomunicación). Los 3 interlocutores pueden hablar entre ellos. Este tipo de comunicaciones internas no es necesario que se contraten aparte con el operador de red.

Pulse para poner en espera la llamada externa; el interlocutor no le oirá.

Introduzca el número del teléfono al que desee llamar.
Suena el teléfono llamado.

Nota: *Si no hay respuesta desde el teléfono al que se llama, puede reanudar la llamada en el primer teléfono.*

Si descuelga el teléfono al que se llama, pueden hablar los dos interlocutores internos.

Pulse **CONF.** para iniciar una conferencia a 3.
Los 3 interlocutores pueden hablar entre ellos.

Personaliza
- Fondo pantalla
- Contraste
- Tonos tel.
- Nombre tel.
- Autorespuesta
- Lenguaje

Fondo pantalla

Está función le permite ajustar el Fondo pantalla que se muestra en espera.
Hay 4 fondos de pantalla preinstalados en su teléfono.

Ajustar un fondo pantalla

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Personaliza** y pulse **SELEC.**.

Pulse para seleccionar **Fondo pantalla**.

Se muestra el fondo de pantalla actualmente seleccionado.

Desplácese para ver las imágenes de los distintos fondos de pantalla y pulse para **SELEC.** el fondo pantalla que desee.

Contraste

Hay disponibles tres niveles de contraste de la pantalla.

Ajuste del contraste de pantalla

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Personaliza** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Contraste** y pulse **SELEC.**.

Se destaca el nivel de contraste actualmente seleccionado.

Navegue por los niveles de contraste para ver la diferencia y pulse para **SELEC.** el apropiado.

Tonos del teléfono

Ajustar el volumen o modo silenciar

Hay disponibles tres niveles de volumen y volumen desactivado (modo silenciar).

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Personaliza** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Tonos tel.** y pulse **SELEC.**.

Pulse para seleccionar **Volumen**. *Se oye el nivel actual.*

Navegue por los niveles para oírlos y pulse para **SELEC.** el apropiado.

Nota: *Cuando se selecciona* **Volumen Desactivado**, *se muestra el icono en espera.*

Ajustar las melodías

Para seleccionar la melodía entre las opciones disponibles.

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Personaliza** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Tonos tel.** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Melodías** y pulse **SELEC.**.

Se oye la melodía actual.

Navegue por la lista de melodías para oírlas y pulse para **SELEC.** la apropiada.

Ajustar las melodías grupos

Este menú le permite seleccionar y ajustar las melodías que van a reproducirse al recibir una llamada entrante externa con CLI habilitado cuando el número está incluido en la agenda y ajustado como grupo. Hay 3 grupos de interlocutores (consultar página 28 **Agenda**, **Melodías de grupo**). Puede asociar 1 timbre a cada grupo (A, B, C).

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Personaliza** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Tonos tel.** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Melodía grupo** y pulse **SELEC.**.

Desplácese por los 3 diferentes grupos y seleccione uno.

Navegue por la lista de melodías para oírlas y pulse para **SELEC.** la apropiada.

Activar / desactivar el tono teclado

Por defecto, el tono teclado está ENCENDIDO. Puede apagarlo.

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Personaliza** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Tonos tel.** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Tono teclado** y pulse **SELEC.**.

Seleccione **Encendido** o **Apagado** y pulse **SELEC.** para confirmar.

Activar / desactivar el tono SMS

Le permite ajustar a Encendido o Apagado un pitido de alerta cada vez que reciba un nuevo mensaje. Por defecto, el tono SMS está ENCENDIDO. Puede apagarlo.

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Personaliza** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Tonos tel.** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Tono SMS** y pulse **SELEC.**.

Seleccione **Encendido** o **Apagado** y pulse **SELEC.** para confirmar.

Nombre de teléfono

Renombrar un teléfono

Puede cambiar el nombre de su teléfono y mostrar el nombre en espera. Por defecto, el nombre de teléfono es "PHILIPS".

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Personaliza** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Nombre tel.** y pulse **SELEC.**.

Introduzca el nuevo nombre de teléfono (consultar página 18).

Pulse **OK** para confirmar el nuevo nombre.

Autorespuesta

Activar / desactivar el modo autorespuesta

Le permite ajustar **Autorespuesta ENCENDIDO** o **APAGADO**. Si está ajustado a **ENCENDIDO** puede contestar a una llamada simplemente levantando el teléfono del cargador. El ajuste por defecto e **Autorespuesta Apagado**.

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Personaliza** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Autorespuesta** y pulse **SELEC.**.

Seleccione **Encendido** o **Apagado** y pulse **SELEC.**.

Lenguaje

Cambio idioma de visualización

Su teléfono dispone de varios idiomas para los menús.

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Personaliza** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Lenguaje** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista de idiomas y pulse **SELEC.**.

Ajustes avanz.
- Modo marcación
- Tipo rellam.
- Idioma contest
- Seguridad
- Registro
- Quitar reg.
- Reset

Modo marcación *

Cambiar modo de marcación

Por defecto, su teléfono está preconfigurado con los ajustes dependientes del país y no es necesario que modifique estos ajustes.

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Ajustes avanz.** y pulse **SELEC.**.

Pulse para seleccionar **Modo marcación**.

Navegue para seleccionar **Tono** o **Pulso** y pulse **SELEC.**.

Nota: *El cambio del tipo de red puede resultar útil en una PABX si desea limitar los volúmenes de audio en caso de que encuentre molestos los volúmenes más altos.*

Tipo de rellamada *

Cambiar el tipo de rellamada

Este ajuste es útil cuando utiliza servicios de operador.

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Ajustes avanz.** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Tipo rellam.** y pulse **SELEC.**.

Navegue para seleccionar **Corto** o **Medio** o **Largo** y pulse **SELEC.**.

Nota: *La utilización de algunos servicios accediedo con R + 1, R + 2 y R + 3 (llamada en espera, desvío de llamada...) dependerá del ajuste de flash de acuerdo con el tipo de instalación (RDSI, pública, PABX).*

* Dependiente del país

Idioma del contestador

sólo disponible para DECT 627

Ajustar el idioma del contestador

Puede cambiar el idioma del contestador automático para los mensajes de bienvenida predefinidos (consultar página 47).

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Ajustes avanz.** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Idioma contest** y pulse **SELEC.**.

Seleccione el idioma apropiado entre los de la lista y pulse **SELEC.**.

Seguridad

Cambiar el código PIN

El código predeterminado es el código de registro "0000". Le aconsejamos que lo personalice.

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Ajustes avanz.** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Seguridad** y pulse **SELEC.**.

Pulse para seleccionar **Cambiar PIN**.

Introduzca su código PIN y pulse **OK**.

Nota: *Si ya ha cambiado el código PIN, se le pedirá que introduzca este nuevo código PIN antes de volver a cambiarlo.*

Ajustar o cambiar el Bloqueo de llamadas

Este menú le permite limitar el uso de su teléfono a llamadas específicas, ofreciéndole la posibilidad de bloquear partes (prefijo) o números de teléfono salientes. Puede ajustar 4 números de bloqueo diferentes.

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Ajustes avanz.** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Seguridad** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Bloqueo llam.** y pulse **SELEC.**.

Introduzca su código PIN y pulse **OK**.

Navegue para seleccionar el **Número 1**, **2**, **3** o **4** de bloqueo que desee cambiar y pulse **SELEC.**.

Introduzca el número de bloqueo (p.ej., 00 para bloquear llamadas internacionales) y pulse **OK**. Repita los 2 últimos pasos para introducir o cambiar más números de bloqueo de llamadas.

Registro

Se pueden asociar hasta un máximo de 5 teléfonos a la base.
Atención: *Si desea asociar un teléfono de un fabricante distinto de Philips, a la base DECT 623 o DECT 627, asegúrese de que éste sea compatible con GAP, de lo contrario, se pueden producir fallos en el funcionamiento (consultar página 11).*

Asociar un teléfono

Si ha cancelado la asociación de su teléfono por error, puede volver a asociarlo.
Pueden asociarse a la base teléfonos adicionales antes del uso.
Para asociar un teléfono, pulse primero la tecla de localización en la base durante aproximadamente 5 segundos cuando la base esté en espera. A continuación, realice la siguiente operación en el teléfono antes de un minuto:

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Ajustes avanz.** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Registro** y pulse **SELEC.**.

Introduzca el código PIN de cuatro dígitos (por defecto "0000") y pulse **OK**.
Si la asociación ha sido satisfactoria, se oirá un tono de confirmación y la base asignará automáticamente el número de teléfono (de 1 a 5).

Cancelación de asociación de un teléfono

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Ajustes avanz.** y pulse **SELEC.**.

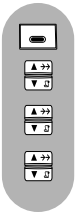
Desplácese a **Quitar reg.** y pulse **SELEC.**.

Seleccione en la lista el teléfono para el que desee cancelar la asociación **SELEC.**.

Nota: *Si debe reparar únicamente el teléfono, compruebe que se ha cancelado la asociación de la base antes de remitirlo al centro de reparaciones.*

Restablecer los ajustes predeterminados

En cualquier momento puede restablecer los ajustes predeterminados de su teléfono (consultar página 51). **Tenga en cuenta que después de restablecer los ajustes se borrarán todos sus ajustes personales y datos guardados (entradas de agenda, mensajes SMS, registro de llamadas y lista rellamada).**



Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Ajustes avanz.** y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Reset** y pulse **SELEC.**.

Seleccione **Si** para restablecer su teléfono y pulse **SELEC.**.

Nota: *Después de restablecer los ajustes predeterminados, deberá volver a configurar su teléfono. Consultar página 40.*

Serv. De Red
- Desvío llam.
- Ocupado
- No disponible
- Buzón de voz
- Rellamada
- Ident oculta

Esta función le permite activar o desactivar los servicios de operador dependientes de suscripción. Póngase en contacto con su operador de red si desea más información sobre los servicios. Por lo general, puede contratar el desvío de llamada, el buzón de voz del operador de red, etc.

Ejemplo de servicio: Desvío de llamada

Puede remitir llamadas a otro número de teléfono.

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Serv. De Red** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista de servicios y pulse **SELEC.**.

Desplácese a **Ajuste** y pulse **SELEC.**.

Introduzca o recupere de la agenda el número al que desea desviar las llamadas y pulse **OK**.
El número se encadena automáticamente al prefijo del desvío de llamada y el sistema marca el número.

Cuelgue.

Activar / desactivar las servicios

Pulse para acceder a la lista de menús.

Desplácese a **Serv. De Red** y pulse **SELEC.**.

Navegue por la lista de servicios y pulse **SELEC.**.

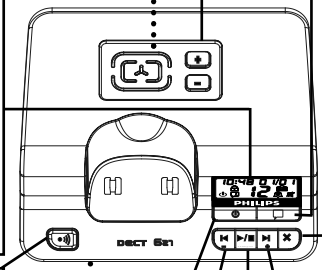
Seleccione **Activar** o **Desactivar** y pulse **SELEC.**.
Se marcará la serie de números de marcación para el servicio seleccionado.

Pulse para volver a en espera.

Contestador DECT 627

El DECT 627 incorpora un contestador que graba las llamadas no contestadas cuando está activado.
El contestador automático puede almacenar hasta 99 mensajes en un tiempo máximo de grabación de 14 minutos.

Teclas del contestador DECT 627



Teclas de volumen
Para ajustar el nivel de volumen.

Pantalla base 627 con retroiluminación
La retroiluminación se ajustará a ENCENDIDO cuando haya nuevos mensajes en el contestador automático o cuando la memoria del contestador automático esté llena.
Iconos consultar página 46

Tecla de localización
Pulse para localizar todos los teléfonos.

Tecla de ENCENDIDO / APAGADO
Pulse para el ENCENDIDO o APAGADO del contestador automático.

Tecla de salto atrás / repetición de la reproducción
- Si se pulsa antes de que transcurra 1 segundo tras la reproducción del mensaje: salta al mensaje anterior.
- Si se pulsa 1 segundo después de la reproducción del mensaje: vuelve a reproducir el mensaje actual.

Grabación de memo y de mensajes salientes
- Pulsación corta para grabar una memo.
- Pulsación larga para grabar el mensaje saliente 1 modo contestar y grabar o mensaje saliente 2 modo sólo contestar.

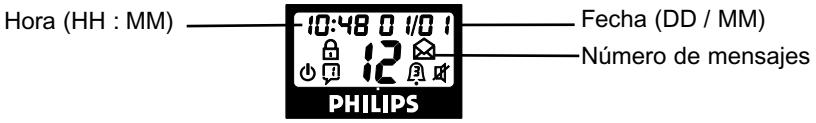
Tecla de borrar
- Pulsación corta para borrar el mensaje actual durante la reproducción.
- Pulsación larga en espera para borrar todos los mensajes (con todos los mensajes leídos).

Salto adelante / mensaje siguiente
Pulsación corta para ir al siguiente mensaje durante la escucha.

Tecla de reproducción / parada
- Pulsación corta para reproducir un mensaje.
- Pulsación corta para detener la reproducción mientras escucha un mensaje.
- Pulsación larga para poner el contestador automático en modo de ajuste.

Pantalla del contestador DECT 627

La pantalla del contestador DECT 627 proporciona información sobre el contestador automático y los ajustes. El ajuste de la fecha y hora de la base se realiza simultáneamente cuando se ajusta la fecha & hora del teléfono (consultar página 26).



- La clave de acceso remoto está activada.
- Uno o varios mensajes nuevos no leídos en el contestador automático.
- Uno o varios mensajes antiguos ya leídos en el contestador automático.
- El contestador automático está ENCENDIDO.
- Indica el tipo de mensaje de bienvenida utilizado.
- Indica el número de timbres antes de que el contestador automático comience a reproducir el mensaje de bienvenida.
- Filtración de llamadas ENCENDIDO.
- Filtración de llamadas APAGADO.

Activar / desactivar el contestador del teléfono DECT 627

Pulse la tecla ENCENDIDO / APAGADO de la base para el ENCENDIDO o APAGADO del contestador.

Después del ENCENDIDO, el mensaje de bienvenida seleccionado se reproduce automáticamente. La retroiluminación de la pantalla del contestador también se encenderá si hay uno o varios mensajes nuevos no leídos.

Cuando el contestador esté ENCENDIDO, responderá a la llamada después de un determinado número de timbres en función del ajuste (consultar página 48). Después de responder a la llamada, el contestador reproducirá su mensaje de bienvenida y, si la persona que llama deja un mensaje, grabará este mensaje.

Mensaje recibido

Escuchar nuevo(s) mensaje(s)

El ajuste de retroiluminación de la pantalla LCD es ENCENDIDO y la pantalla de la base muestra que hay uno o varios mensajes nuevos: **3** ✉.

Pulse para iniciar la reproducción.

Los mensajes siempre se reproducen en orden cronológico, de modo que el mensaje nuevo más antiguo es el primer mensaje que se reproduce. El contador de mensajes y la fecha y hora de la grabación se mostrarán en la pantalla.

Durante la reproducción de mensajes, están disponibles las siguientes opciones:

Pulse para ir al siguiente mensaje.

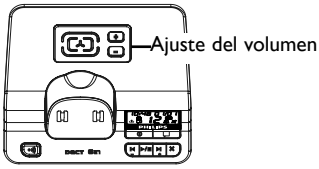
Pulse para ir al mensaje anterior o volver a reproducir el mensaje actual.

Pulse para detener la reproducción y pulse de nuevo para continuar la reproducción.

Nota: *Si no queda memoria, parpadearán dos barras en la pantalla y la retroiluminación de la pantalla LCD de la base se ajustará a ENCENDIDO de forma continuada. Borre mensajes antiguos (consultar página 47) para liberar espacio para el nuevo mensaje.*

Ajuste del volumen

Durante la reproducción de mensajes y la filtración de llamadas puede ajustar el volumen del altavoz utilizando las teclas de la parte posterior de la base:



Pulse para subir el volumen del altavoz.

Pulse para bajar el volumen del altavoz.

Borrar mensajes del contestador

Borrar un mensaje del contestador

Pulse para borrar mientras escucha un mensaje.
Un pitido corto confirma el borrado del mensaje.

Borrar todos los mensajes del contestador

El borrado de todos los mensajes sólo puede realizarse en espera y cuando no hay nuevos mensajes no leídos:

Mantenga pulsado para borrar todos los mensajes antiguos.
Un pitido largo confirma el borrado de todos los mensajes antiguos. A continuación, la pantalla del contestador muestra "00" sin el icono del sobre.

Nota: *Los mensajes borrados no pueden recuperarse. Si no queda memoria, parpadearán dos barras en la pantalla y la retroiluminación de la pantalla LCD de la base se ajustará a ENCENDIDO de forma continuada.*

Ajustes del contestador

En la secuencia de ajustes del contestador, pueden modificarse los siguientes elementos uno tras otro en el orden fijado (todos los ajustes deben realizarse consecutivamente):

1. Selección del mensaje de bienvenida (1 / 2)
2. Número de timbres (1 - 7)
3. Filtración de llamadas (ENCENDIDO / APAGADO)
4. Clave de acceso remoto

Secuencia 1: Seleccionar el modo de respuesta y el tipo de mensaje de bienvenida

El contestador reproduce el mensaje de bienvenida cuando responde a la llamada. Hay 2 mensajes de bienvenida predefinidos:

Mensaje de bienvenida 1 Contestar y grabar (cuando pueden dejarse mensajes)
Mensaje de bienvenida 2 Sólo contestar (cuando no pueden dejarse mensajes)

Puede modificarse el idioma de los mensajes de bienvenida predefinidos (consultar página 42).
También puede grabar su propio mensaje de bienvenida 1 y mensaje de bienvenida 2 (consultar página 49).

Pulse para cambiar el contestador ENCENDIDO.
Para acceder al modo de ajuste del contestador:

Pulse durante aproximadamente 4 segundos hasta que el icono de mensaje de bienvenida parpadeará y desaparecerán todos los demás iconos, excepto el de encendido .

Pulse + o

- para cambiar entre mensaje de bienvenida 1 ó 2.

El número de mensaje de bienvenida actual se mostrará dentro del icono .

Pulse para confirmar el mensaje de bienvenida seleccionado

y, a continuación, proceda con el siguiente ajuste.

Nota: *Si no desea cambiar el tipo de mensaje de bienvenida, pulse (tecla en la base).*

Secuencia 2: Ajuste del número de timbres antes de que el contestador se active

Puede ajustar el número de timbres tras las cuales el contestador descolgará y comenzará la reproducción del mensaje de bienvenida (1 - 7 timbres o economizador $). El economizador (ajuste de fábrica) ahorra gastos cuando controle a distancia su contestador. El contestador comienza a reproducir el mensaje de bienvenida al tercer timbre si hay nuevos mensajes. Si no hay nuevos mensajes, el mensaje de bienvenida se reproducirá tras 5 timbres. Si cuelga tras el cuarto timbre, podrá comprobar sin gasto alguno si tiene nuevos mensajes.

Después de confirmar el tipo de mensaje de bienvenida (consultar arriba), puede seleccionar el número de timbres.

El icono del número de timbres parpadeará y desaparecerán todos los demás iconos, excepto el de encendido .

Pulse + o

- para seleccionar el número de timbres deseado: **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7** o $ (economizador).

El número de timbres seleccionado actualmente se mostrará dentro del icono .

Pulse para confirmar el número de timbres seleccionado

y, a continuación, proceda con el siguiente ajuste.

Nota: *Si no desea cambiar el número de timbres antes de contestar, pulse (tecla en la base).*

Secuencia 3: Activar / desactivar la filtración de llamadas en la base

Puede activar o desactivar la filtración de llamadas en el altavoz de la base, de modo que pueda elegir si desea o no que las personas que llaman dejen un mensaje. Por defecto, esta función está activada.

Después de confirmar el número de timbres (consultar arriba), puede seleccionar el ENCENDIDO o APAGADO de la filtración de llamadas.

El icono del altavoz parpadeará y desaparecerán todos los demás iconos, excepto el de encendido .

Pulse + o

- para seleccionar el ENCENDIDO o APAGADO de la filtración de llamadas.

Si se ha seleccionado APAGADO en la filtración de llamadas, el icono del altavoz aparecerá tachado .

Pulse para confirmar el ajuste de filtración de llamadas seleccionado

y, a continuación, proceda con el siguiente ajuste.

Nota: *Si no desea cambiar el ajuste de filtración de llamadas, pulse (teclas en la base).*

Secuencia 4: Modificación de la clave de acceso de control remoto

La clave de acceso de control remoto es necesaria para controlar su contestador a distancia y evitar un acceso no autorizado del contestador por parte de interlocutores externos.
¡ Advertencia ! Si el ajuste de la clave de acceso remoto es 00 (predeterminado), se deshabilita el acceso de control remoto.

Después de confirmar el ajuste de filtración de llamadas (consultar página 48), puede cambiar la clave de acceso de control remoto.
Parpadeará el primer dígito de la clave de acceso y, a continuación, el icono de bloqueo 🔒 .

Pulse **+** para aumentar o
- para disminuir el primer dígito de la clave de control remoto.

Pulse para confirmar.
El primer dígito de la clave de acceso dejará de parpadear y parpadeará el segundo dígito.

Pulse **+** para aumentar o
- para disminuir el segundo dígito de la clave de control remoto.

Pulse para confirmar.
A continuación, finalizarán todos los ajustes y la pantalla volverá a en espera.

Nota: *Si no desea cambiar la clave de acceso de control remoto, pulse* ▶/■ *(tecla en la base).*

Mensajes de bienvenida personales

Puede grabar 2 mensajes propios personales diferentes: un mensaje de bienvenida personal 1 específico para el modo Contestar y grabar, y un mensaje de bienvenida personal 2 específico para el modo Sólo contestar. Los mensajes de bienvenida personales reemplazarán a los predefinidos. Sólo si borra su mensaje de bienvenida personalizado, se restablece automáticamente el mensaje de bienvenida predefinido.
El tiempo máximo de grabación para el mensaje de bienvenida es de 60 segundos. No es necesario que borre su mensaje de bienvenida previamente grabado para grabar uno nuevo. Cuando graba un mensaje de bienvenida nuevo, se sobrescribe el antiguo.

Grabar su mensaje personal

Antes de grabar su mensaje de bienvenida personal 1 para el modo Contestar y grabar, compruebe si se ha seleccionado el mensaje de bienvenida personal 1 como ajuste del contestador (consultar página 47).
O
Antes de grabar su mensaje de bienvenida personal 2 para el modo Sólo contestar, compruebe si se ha seleccionado el mensaje de bienvenida personal 2 como ajuste del contestador (consultar página 47).

Mantenga pulsado (durante aproximadamente 4 segundos) hasta que oiga un pitido largo que indica que puede iniciar la grabación.

Hable por el micrófono de la base después del pitido.

Pulse para detener la grabación.
Un pitido largo confirma que la grabación ha sido satisfactoria y el mensaje grabado se reproducirá automáticamente para que lo revise.

Nota: *Si no está satisfecho con el mensaje de bienvenida grabado, repita los pasos anteriores y se sobrescribirá el mensaje de bienvenida antiguo. Reprodúzcalo y bórrelo para restablecer el mensaje de bienvenida predefinido, o grabe un nuevo mensaje personal sobrescribiendo el anterior. Si desea restablecer el mensaje de bienvenida predefinido, consultar "Borrar un mensaje de bienvenida personal", página 50.*

Reproducir un mensaje de bienvenida personal o predefinido

Antes de reproducir el mensaje de bienvenida 1, compruebe si ha seleccionado el mensaje de bienvenida 1 como ajuste del contestador (consultar página 47).
O
Antes de reproducir el mensaje de bienvenida 2, compruebe si ha seleccionado el mensaje de bienvenida 2 como ajuste del contestador (consultar página 47).

Apague el contestador.

Vuelva a encender el contestador.
Después del ENCENDIDO, se reproduce automáticamente el mensaje de bienvenida seleccionado.

Nota: *Puede cambiarse el idioma de los mensajes de bienvenida predefinidos (consultar página 42).*

Borrar un mensaje de bienvenida personal

Antes de borrar el mensaje de bienvenida 1, compruebe si ha seleccionado el mensaje de bienvenida 1 como ajuste del contestador (consultar página 47).
O
Antes de borrar el mensaje de bienvenida 2, compruebe si ha seleccionado el mensaje de bienvenida 2 como ajuste del contestador (consultar página 47).

Apague el contestador.

Vuelva a encender el contestador.
Después del ENCENDIDO, se reproduce automáticamente el mensaje de bienvenida seleccionado.

Pulse para borrar el mensaje de bienvenida personal durante la reproducción y para restablecer el mensaje de bienvenida predefinido.

Nota: *No pueden borrarse los mensajes de bienvenida predefinidos.*

Grabar y escuchar un memo

Con la función memo puede grabar un mensaje local para su familia en el contestador. El tiempo máximo de grabación de un memo es de 180 segundos.

Grabar memo

Pulse hasta que se oiga un pitido largo que indica que puede iniciar la grabación.

Hable por el micrófono de la base después del pitido.

Pulse para detener la grabación.
Un pitido largo confirma que la grabación ha sido satisfactoria. La retroiluminación de la pantalla LCD se ajusta a ENCENDIDO y la pantalla de la base muestra que hay un mensaje nuevo: **1** ✉.

Escuchar un memo

La retroiluminación de la pantalla LCD se ajusta a ENCENDIDO y la pantalla de la base muestra que hay un mensaje nuevo: **1** ✉.

Pulse para iniciar la reproducción.

El contador de mensajes y la fecha y hora de la grabación se mostrarán en la pantalla.

Control remoto del contestador

Advertencia: *El acceso de control remoto sólo es posible si la clave de acceso remoto NO es la predeterminada (00 = acceso remoto APAGADO), consultar página 49.*

Puede acceder a su contestador cuando esté fuera utilizando cualquier teléfono de marcación por tonos.

Control remoto del contestador

Para controlar el contestador a distancia proceda como sigue:

- marque su número de teléfono desde un teléfono externo,
- si tiene activado el contestador, durante el mensaje saliente de bienvenida o después de él, pulse la tecla asterisco (*) en el teléfono externo; si el contestador está desactivado, oirá un pitido después de 10 timbres, a continuación pulse la tecla asterisco (*),
- introduzca su clave de acceso (no 00) y pulse **#** para confirmar,
- si hay mensajes nuevos, se reproducirán automáticamente después del pitido.

En la siguiente tabla se indican las funciones disponibles para el manejo a distancia del contestador.

Contestador ENCENDIDO / APAGADO	pulse (0)
Escuchar mensaje previo	pulse (1)
Reproducción de mensaje / Stop	pulse (2)
Escuchar mensaje siguiente	pulse (3)
Borrar	pulse (4)

Ajustes predeterminados

Volumen:	Nivel 2
Melodías:	Melodía 1
Melodía grupo A:	Melodía 1
Melodía grupo B:	Melodía 2
Melodía grupo C:	Melodía 3
Volumen del auricular del teléfono:	Nivel 3
Volumen del altavoz del teléfono:	Nivel 3
Tono teclado:	ENCENDIDO
Tono SMS:	ENCENDIDO
Tono de batería baja:	ENCENDIDO
Idioma de menú (Teléfono):	Dependiente del país
Autorespuesta:	APAGADO
Fondo pantalla:	Fondo pantalla 1
Nombre de teléfono:	PHILIPS
Hora/Fecha (Teléfono):	00:00 01-01-2005
Modo marcación:	Dependiente del país
Tipo de rellamada:	Dependiente del país
Código PIN teléfono:	0000

Sólo para DECT 627:

Clave de acceso remoto:	00, acceso remoto APAGADO
Idioma del mensaje de bienvenida:	Dependiente del país
Memoria de la agenda:	Vacía
SMS Bandeja de entrada, Bandeja de salida, Borrador:	Vacía
Registro de llamadas:	Vacía
Lista rellamada:	Vacía

1/ **No hay tono de marcación después de haber instalado mi teléfono. ¿Cómo puedo resolver este problema?**
Compruebe que ha conectado su teléfono utilizando el cable de línea suministrado y no uno de un teléfono anterior (normalmente, están cableados de forma diferente).
Compruebe que ha cargado totalmente el teléfono de acuerdo con las instrucciones para el teléfono.
Compruebe que se muestra el icono de antena (enlace de radio con la base). Si el teléfono no está asociado, deberá asociarlo (consultar página 43).

2/ **¿Puede dejarse permanentemente el teléfono en la base?**
Sí, no hay "efecto memoria". Todos los modelos actuales de microteléfono que utilizan baterías NiMh pueden permanecer en la base.

3/ **¿Si se produce un corte de energía general, mi teléfono perderá todos los datos grabados (entradas agenda mensajes grabados)?**
No. Los datos grabados en su teléfono no se borran en caso de un corte de energía general ni al desenchufar la base ni al cambiar las baterías.

4/ **He ajustado la fecha y hora en el teléfono y la información proporcionada después de una llamada no es correcta. ¿Por qué?**
Si dispone de una instalación de teléfono RDSI, puede que estos parámetros (fecha y hora) se transfieran directamente a través de la RDSI al teléfono. Si no ha configurado correctamente la RDSI, éste podría ser el motivo por el cual la información transmitida no es correcta. Configure la fecha y hora directamente en la instalación de teléfono RDSI o, si esto no fuera posible, llame al operador / distribuidor que le suministró e instaló la RDSI.

5/ **No puedo utilizar el contestador de mi teléfono Philips junto con mi fax, que está conectado en la misma línea. ¿Por qué? (sólo para DECT 627)**
Para evitar esto, se recomienda que configure el número de timbres antes de que se active el contestador. Ejemplo: si el buzón de red o fax está configurado para contestar a las llamadas después de 4 timbres, configure su contestador para 3 timbres. Para configurar el número de timbres, consultar página 48.

6/ **¿Qué es CLI y cómo puedo hacerlo funcionar?**
CLI significa Identificación de llamada y es un servicio especial al que puede suscribirse con su operador de red. Una vez se haya suscrito al servicio, un teléfono habilitado para CLI indicará el número de quien le llame (salvo que lo oculte) cuando suene el teléfono, de modo que podrá decidir si desea o no contestar a la llamada.

7/ **El servicio CLI no funciona en mi teléfono Philips con instalación de teléfono digital (RDSI, ADSL). ¿Cómo puedo resolver este problema?**
Nuestros productos están diseñados para funcionar con una red analógica. Si ha conectado su teléfono Philips a una instalación digital, puede que el servicio CLI no se visualice con las llamadas entrantes. Las instalaciones de teléfono digitales (RDSI) no siempre son compatibles con los teléfonos analógicos en lo que se refiere a los servicios de operador.
Puede encontrar la información relacionada con la compatibilidad en el manual de usuario de su RDSI. En caso contrario, póngase en contacto con el fabricante de RDSI para comprobar si el dispositivo está diseñado para visualizar la identificación de llamada en teléfonos analógicos. Generalmente, las instalaciones RDSI con más de 2 ó 3 años de antigüedad no son compatibles con teléfonos analógicos en lo que se refiere al servicio CLI.
Tenga en cuenta que los filtros utilizados en algunas líneas ADSL pueden filtrar parte de la señal CLI e impedir que el teléfono visualice la identificación de llamada correctamente. Es posible adquirir mejores filtros ADSL que no causan este problema.

8/ **¿Qué es CNIP (Identificación del nombre del interlocutor)?**
Al igual que con el servicio CLI, esta nueva función depende de la red y ha de ser activada por su operador (mediante suscripción). Le permitirá visualizar el nombre del interlocutor en una llamada entrante.
Es posible que este servicio todavía no esté disponible en todos los operadores. Recomendamos que lo compruebe con su operador.
Nota: En una llamada entrante, si el nombre del interlocutor está registrado en su agenda, se visualizará el nombre que haya y no el suministrado por el operador. Los datos de su agenda tendrán prioridad sobre los datos del operador en este caso.
CNIP utiliza la misma tecnología que CLI. Por lo tanto, los límites de este servicio son idénticos (consulte las preguntas relacionadas con CLI si el servicio no funciona correctamente). Recuerde que sólo funciona con pantalla alfanumérica.

9/ **Mi contestador no graba los mensajes que me dejan. ¿Cómo puedo resolver este problema?**
Compruebe que el buzón de voz del operador no está activado. Si está activado, ajuste el contestador de modo que comience a grabar antes (configure el número de timbres antes de que se active el contestador).

10/ **¿Cuáles son las condiciones necesarias para poder enviar un SMS?**
En primer lugar, debe estar suscrito al servicio de identificación de llamada (CLI) de su operador de red, así como al servicio de SMS del proveedor apropiado.

11/ **¿Es posible escribir, leer, enviar o recibir un SMS cuando el otro microteléfono está realizando una comunicación? (sólo para DECT 623 y DECT 627 paquetes de teléfonos múltiples)**
No, no es posible.

12/ **¿Qué sucede si envío un SMS a una línea fija sin teléfono SMS?**
El destinatario podría recibir un mensaje de voz (depende del proveedor SMS).

13/ **¿Es posible enviar un SMS a una línea fija de otro país?**
Esta función depende de su proveedor. Póngase en contacto con su proveedor para más detalles.

14/ **¿Cómo puedo conseguir el número de un servidor SMS?**
En su DECT 623 / DECT 627 hay preprogramado al menos el número de un servidor SMS. No obstante, si desea grabar otro número, puede hacerlo desde el menú **SMS** / **Ajustes SMS** / **Centro SMS**.
Compruebe los números entrantes y salientes del servidor con el proveedor SMS o en el apéndice adjunto al manual de usuario de su teléfono.

15/ **¿Hay algún problema si utilizo mi teléfono Philips habilitado para SMS con otro teléfono habilitado para SMS en la misma línea?**
Sí, evitará que los teléfonos reciban SMS. Debe desactivar la función SMS en uno de los teléfonos.

Teléfono: Ayuda para la solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
no cambia cuando el teléfono está en la base	- Mal contacto - Contactos sucios - Batería llena	- Mover ligeramente el teléfono - Limpiar los contactos con un paño humedecido en alcohol - No necesita cargarse
No hay tono de línea	- Sin alimentación de corriente - Baterías muy bajas - El teléfono está muy alejado de la base - Cable inadecuado - El adaptador de línea (si es necesario) no está conectado al cable de línea	- Comprobar las conexiones de enchufe. Poner a cero el teléfono: desenchufar de la red y volver a enchufar - Cargar las baterías al menos durante 24 horas - Acérquese a la base - Utilice siempre el cable suministrado - Conectar el adaptador de línea (si es necesario) al cable de línea
No hay timbre	El timbre está desconectado	Ajustar el timbre (página 38)
no aparece	- Sin alimentación de corriente - El teléfono está muy alejado de la base	- Comprobar las conexiones de enchufe - Acérquese a la base
parpadea	Teléfono no asociado a la base	Asociar el teléfono a la base (página 43)
Ruidos de interferencia en la línea	- La distancia a la base es demasiado grande - La base está cerca de aparatos eléctricos, paredes de hormigón armado o puertas metálicas	- Acérquese a la base - Cambiar el lugar de colocación de la base (cuanto más alto mejor)
El teléfono indica "¡No disponible!" - al asociar un teléfono adicional a la base - al utilizar un teléfono	- La asociación de un teléfono falló, intentar de nuevo - Se ha alcanzado el número máximo de teléfonos (5) - Otro teléfono está accediendo a la base	- Desconectar la clavija de red de la base y volver a conectarla - Sacar y volver a colocar la batería del teléfono - Siga las instrucciones para asociar un teléfono (página 43) - Cancelar la asociación de un teléfono - Esperar a que la base esté disponible
Ruidos de interferencia en la radio o el televisor	La base DECT 623 / 627 o el adaptador de red están muy próximos a otros aparatos eléctricos	Apartar la base o el adaptador de red tanto como sea posible de otros aparatos
La identificación de llamada (CLI) no funciona	La función no está activada	Comprobar el contrato con el operador de red
No puede memorizarse una entrada en la agenda	La agenda está llena	Borrar una entrada para liberar memoria

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
No recibe nuevos SMS	- Memoria SMS llena - Ajustes SMS incorrectos	- Borrar SMS antiguos - Comprobar los ajustes SMS página 25
No se puede enviar ni recibir SMS	- Números SMSC (emisión / recepción) no ajustados o incorrectos - No está suscrito - Hay otro teléfono habilitado para SMS en la misma línea - Existe un problema de compatibilidad entre operadores - Se oculta la identidad	- Consulte el folleto sobre SMS para obtener los números SMSC correctos - Ponerse en contacto con su proveedor si desea más información - Desactivar el modo SMS en uno de los teléfonos - Ponerse en contacto con su proveedor si desea más información - Mostrar la identidad
Sin Id. de llamada / baja calidad de sonido / Baja calidad en la conexión con Internet DSL de banda ancha	- Pérdida de filtro(s) DSL / separador o número insuficiente de filtros - Módem y / o teléfono conectado en la ranura de filtro DSL incorrecta - Filtro DSL defectuoso	- Comprobar que hay un filtro DSL conectado directamente a cada enchufe de línea utilizado en la instalación - Comprobar que el módem y el teléfono están conectados a la ranura de filtro correcta (una específica para cada uno) - El filtro o los filtros pueden estar defectuosos. Sustituir y probar de nuevo.

Contestador: Ayuda para la solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El contestador no graba ningún mensaje	- La memoria está llena - Activado modo sólo contestar	- Borrar mensajes - Seleccionar el modo Contestar y grabar
No es posible el control remoto	No está activado el control remoto (se ha ajustado la clave 00 de apagado)	Cambiar la clave de control remoto (página 49)
No funciona la grabación de un mensaje	La memoria está llena	Borrar mensajes
El DECT 623 corta la comnicación durante el control remoto	- Introducción incorrecta del código - Espera demasiado larga	- Introducir el código correcto - Realizar el control remoto con más rapidez
El contestador interrumpe la grabación	- Memoria llena - Mensaje demasiado largo 180 segundos	- Escuchar y borrar mensajes - Duración máxima de mensaje 180 segundos

Índice

A
Acceso remoto al contestador 51
Agenda 28
Ajuste del volumen (contestador) 47
Ajustes de línea 41
Ajustes de servicios 44
Ajustes del contestador 47
Ajustes predeterminados 43
Altavoz de la base 4, 45
Altavoz del teléfono 2, 17
Alternar llamadas 36
Añadir nueva entrada (agenda) 28
Asociar teléfono 43
Autorespuesta 40
B
Bandeja de entrada 21
Bandeja de salida 22
Baterías y duración de las baterías 13
Bloqueo de llamadas 42
Bloqueo / desbloqueo del teclado 2, 14
Borrar carácter 19
Borrar entrada del registro de llamadas 33
Borrar SMS 22, 23, 24
Borrar todo (contestador) 47
Borrar todo (registro de llamadas) 33
Borrar una entrada (agenda) 31
C
Cambiar nombre (agenda) 31
Cambiar número (agenda) 31
Cancelación de asociación de un teléfono 43
Carpeta borrador 34
Centro SMS predeterminado 25
Centro SMS y ajustes SMS 25
Clave de acceso remoto (contestador) 49
Código PIN 42
Comunicación interna a 3 37
Conformidad 10, 11
Contestador (sólo para DECT 627) 45
Contestar a un SMS 21
Contestar una llamada 1, 16
Contraste de pantalla 38
Copiar a la agenda (número de SMS) 21
D
Declaración de conformidad 11
Definir melodía 39
Desembalaje del DECT 623 / 627 12
Despertador 26
Desvío de llamada 44
Duración de llamada 16
E
Economizador (contestador) 48
Editar SMS 21
Email 20, 25 *
En espera 15
ENCENDIDO / APAGADO del contestador 45, 46
ENCENDIDO / APAGADO del teléfono 14
Enviar nuevo SMS 19
Enviar SMS (desde agenda) 30
Escuchar mensajes (contestador) 46
Estructura de menús 7 - 9
F
FAQ 52, 53
Fax 19 *
Fecha y hora 26
Filtrar llamadas 48
Fondo de pantalla 15, 38
Funciones de las teclas programables 9, 15
G
GAP 11
Grabar memo 50
Grabar mensaje personal 49
Guardar como borrador 19, 23
Guardar número en la agenda 29
I
Iconos 3
Idioma, menús 14, 40
Instalación de la base 13
Intercomunicación 17, 36, 37
L
Leer SMS 20
M
Melodías de grupo 28, 39
Memo 50
Mensaje local (memo) 50
Mensajes de bienvenida 47, 49
Micrófono del teléfono 2
Modo de introducción de texto 18
Modo de marcación 41
Modo mayúsculas 18
Modo silenciar 38
N
Navegar por los menús 15
Nueva entrada, agenda 28
Número de timbres para el contestador 48
P
PABX / PSTN 41
Permitir la suscripción (aparato DECT) 11, 43
Pre-marcación 16
Pulsos (modo de marcación) 41
R
Radio de alcance 13
Realizar llamadas 1, 16, 17, 30, 32, 34
Reenviar mensaje 23
Registro de llamadas 32
Remarcar 1, 16, 32, 34
Renombrar teléfono 40
Restablecer 43
S
Seguridad 42
Selección de idioma del contestador
(sólo para DECT 627) 42
Seleccionar país / operador 14
Servicios de red 44
Silenciar 17
Solución de problemas 54, 55
T
Tecla de localización 4
Teclas de la base 4
Teclas del contestador (sólo DECT 627) 45
Teclas del teléfono 2
Timbres antes de contestar (contestador) 48
Tipo de rellamada 41
Tipo de timbre (alarma) 27
Tono (modo de marcación) 41
Tono de alarma 27
Tono del teléfono, volumen 17
Tono del teclado 39
Tono SMS 40
Tonos del teléfono 38
Transferencia de llamada 36
V
Ver agenda 29
Ver registro de llamadas 32
Ver SMS 20
Volumen (auricular) 17
Volumen (melodía) 38
Volumen del timbre 38

* Dependiente del país

© 2005
Philips Consumer Electronics
Home communication
All rights reserved
Printed in PRC
www.philips.com

ES

PT

3111 285 24751